

かごしま

市民のひろば

1/1 No.20

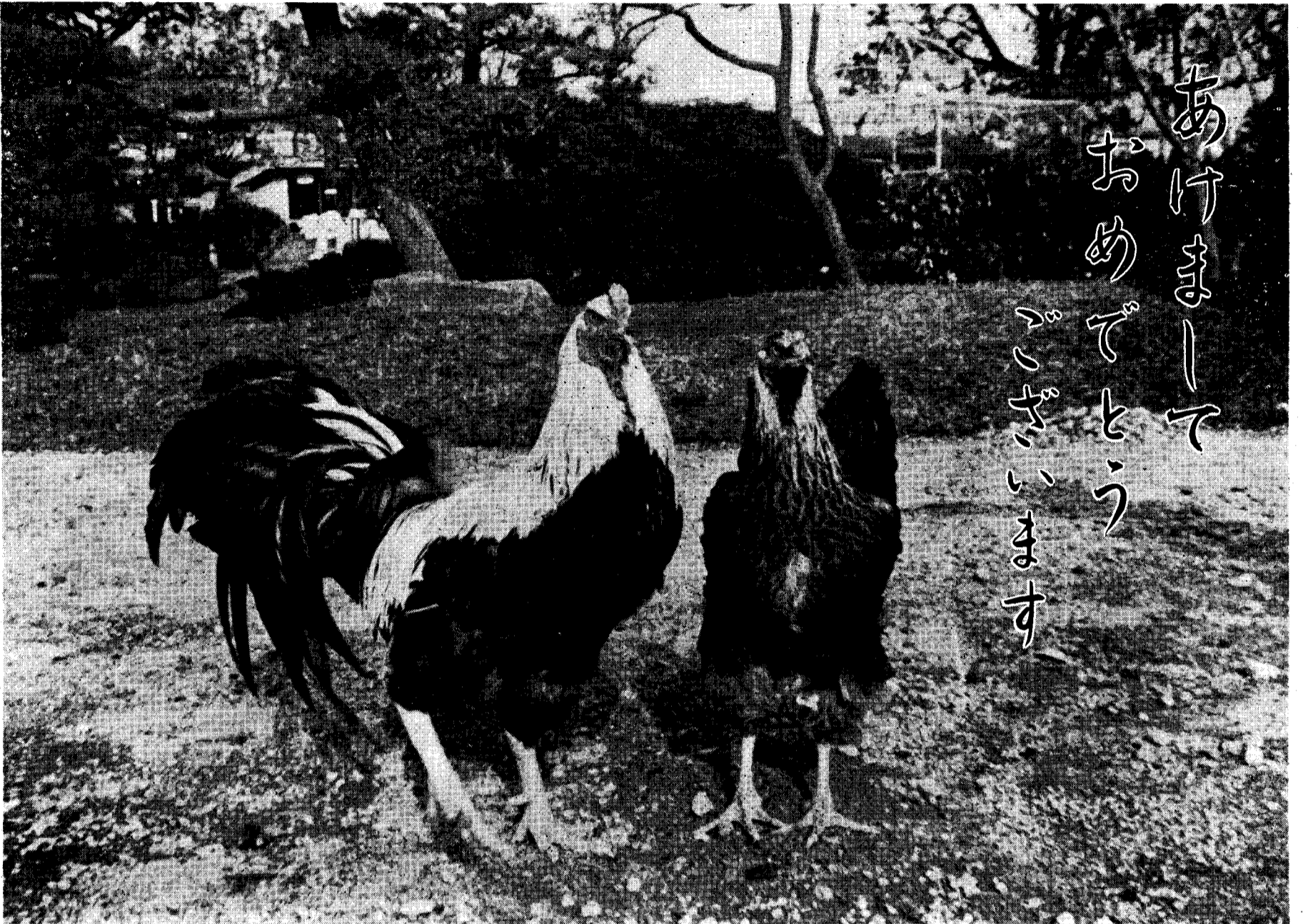
編集と発行 鹿児島市広報室

鹿児島市の人口（推計）396,247人

市政五つの柱

- ◎ 市民生活の環境整備
- ◎ 子供とお年寄りを大切にすること
- ◎ 市民性を高める教育文化の拡充
- ◎ 市民生活を豊かにする産業振興
- ◎ 南九州の中心都市としての機能整備

（男186,491人 女209,756人）116,251世帯（43.12.1現在）



あけまして
おめでとう
ございます



市議会議長

廣平 勇吉

昭和四十四年元旦

昭和四十四年。希望にかなった新春を
皆様とともに迎えたいと
心からお喜びの申し上げます

謹賀新年



市長

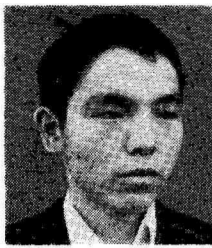
末平 利雄

謹賀新年と述べると
早稲穂の秋と新穀を以て
一層の努力と励みませう
昭和四十四年元旦

謹賀新年

きれいな無駄のない仕事を

洋服店員 桜田英夫 (平之町)



洋服屋を一生の仕事と決めて郷里を出てから、ことしで四年目を迎えることになりました。この間、いろいろと失敗や苦労もありましたが、これを取り越えてこそ腕も伸びるのだと思っ張ってききました。洋服ができたとき、お客さんが喜ばれるときほど愉快なときはありません。ことしは見習い最後の一年です。さらに工夫し能率的に、きれいな無駄のない仕事ができるように、信念と根性をもって頑張ろうと思います。

また、私は、二年半ほど前から健康と根性づくりのために、毎朝六時半に起床して城山登山を続けています。早朝登山をする人は意外に多く、お互いに笑顔であいさつを交わしますが、ほんとうに気持ちのよいものです。ことしにも、さらに続けたいと思います。それにもう一つ。いつか読んだ本に「植物は地上よりも地下の方に力を入れている」ということが書いてありました。私達人間も、うわべより中身が大切だと思います。そこで、ことしは一カ月に一冊の単行本を、それも良書を選んで読むようにしたいと思っています。

新しい年を迎えて

私の抱負



あけましておめでとう。今年も市政にとっても非常に大切な年。与次郎ヶ浜の利用計画をはじめ都市再開発、国体開催の準備など一連の建設整備計画も、いよいよ具体的に進められることになりましょう。人口も年内には四十万人を突破、五十万都市にさらに一歩近づくことになりそうです。さて、新しい年を迎え、みなさんも、くらしに仕事に、それぞれ抱負をお持ちのことと思います。そこで、今号は六人の市民の方と末吉市長に登壇いただき、その抱負を伺ってみました。

兄弟げんかをしないこと

原良小 5年 酒匂邦子 (原良町)



わたしは、今年次のことをしっかりと守れるように努力しようと思っています。①兄弟げんかをしないこと ②おてつだいをしっかりとすること。まず、兄弟げんかのことで。す。わたしは、「けんかをしないようにしよう」と、日記帳によく書いていますが、なかなか思うように守れません。ちょっとしたことでも、すぐけんかになってしまうのです。けんかをしない日は、あまりいい気持ちがありません。だから、少しのことでもおこったり手を出したりしないように、一日一日気をつけていこうと思います。次に、お手伝いのことです。わたしは、ふとんの上げおろしだけは、よく守っています。でも、寒くなると、お使いをしなくなるなり、母の言うことをきかないことがあります。わたしたちが、言うことをきかない、母の仕事があまりにも多くなってしまう。だから、こんどから、母や父の言うことは、必ずきこうと思います。また、もしできたら自分から進んで手伝いができるように、努力するつもりです。

計画性のある農業経営を

市農業青年同志会員 秋広キミ子 (中山町)



農業という職業について五年目。高校を卒業した当時はサラリーマンにあこがれていましたが、月日がたつにつれて農業の良さというものがわかってきたような気がします。農業という、とてもつらい仕事のように見えるかもしれないけれど、土とたたかい自分でも手にかけて丹精したものを収穫するときの喜びは、またひとしおです。ことしも、自分の仕事に誇りをもって、計画性のある農業経営を行なっていきたいと思っています。また、家族会議などを通して円満な家庭生活を営めるよう努力したいと思っています。

農業という職業について五年目。高校を卒業した当時はサラリーマンにあこがれていましたが、月日がたつにつれて農業の良さというものがわかってきたような気がします。農業という、とてもつらい仕事のように見えるかもしれないけれど、土とたたかい自分でも手にかけて丹精したものを収穫するときの喜びは、またひとしおです。ことしも、自分の仕事に誇りをもって、計画性のある農業経営を行なっていきたいと思っています。また、家族会議などを通して円満な家庭生活を営めるよう努力したいと思っています。ところで、この機会に要望を二、三一つは「ちびっこ広場」のこと。中心部だけでなく、農村部の子供にも与えてやってほしいと思います。また土地を高度に利用するための指導をしてほしいということ。先日、山形での農村青年の集いに参加したとき、まず驚いたのは、市郊外の広い農地がすみずみまで高度に利用されていることでした。それから、とかく過大宣伝されている農村の後継者の問題、嫁姑の問題なども、もう少し真実の姿を明らかにして指導してほしいと思います。

市民に密着した活動を

青年会議所理事長 北元康太郎 (松原町)



私たちの鹿児島青年会議所は昭和二十九年五月、「明るく豊かな社会を築きあげよう」と青年同志が相集い結成しました。以来十五年間、青少年関係事業(奨学生制度、善行児童表彰など)、社会福祉事業、文化事業、県政市政懇話会など地域社会の開発に微力ながら努力を続けてきていますが今年からは、さらに市民に密着した活動を進めていこうと考えています。今後、鹿児島の後進性を打ち破り、地域格差をなくし、明るく住みよい大鹿児島市を建設するためには、お役所まかせでなく市民一人一人が自覚し、真剣に考え、市政に参加すべきです。私たちが市民も市民のみならず、市政について話し合い、行政に対する積極的運動を展開したいと思っています。また、家庭にあつては「親子の対話」を行ない、健康な体と健全な精神を持った人間形成に努力し、輝かしい二十一世紀の文明社会の担い手を育成しようではありませんか。最後に市への要望を一つ。将来六十万都市を自負する大鹿児島市の羅針盤がまだありません。我々市民の安全航海のために、市の長期ビジョンを一日も早く打ち出していただきたいのです。

対話を通じ市政発展に努力

市長 末吉利雄



昨年は鹿児島市政の長い歴史の中で、最も多岐多難な年であったと思います。合併二年目という年に当り行政の一体化をどう進めていくかという中で、谷山地区市民の期待に応えるもの一つとして、ゴミの定時収集を実施できたことは、合併にもなる市政の前進であったと思えます。その他、敬老バスにしても、ちびっこ広場の建設もある程度の成果を得て、市民のみならずにお示しすべき年だと考えています。また、今後五年間の市政の具体的な歩みはどうなるかという市民の期待に応えるため、昨年、市政の行財政実施計画を策定中ですが、このことについても近く明らかにしたいと思っています。市政は、市民とともに考え、築いていく堅実なものではないと、来年、赤ちゃんプロジェクトや市花の制定にしても、私の念願であった「街に緑を増す運動」の第一歩を踏み出すことができた年でした。市政は市民の日常生活に結びつくものでなければならぬ。いととも、将来に築いていく堅実なものではないと、来年、赤ちゃんプロジェクトや市花の制定にしても、私の念願であった「街に緑を増す運動」の第一歩を踏み出すことができた年でした。市政は市民の日常生活に結びつくものでなければならぬ。いととも、将来に築いていく堅実なものではないと、来年、赤ちゃんプロジェクトや市花の制定にしても、私の念願であった「街に緑を増す運動」の第一歩を踏み出すことができた年でした。市政は市民の日常生活に結びつくものでなければならぬ。

夫婦で奉仕の競争を

田中宇都長寿会長 豊増栄次 (小野町)



古稀を過ぎ、子供を独立させ、再び夫婦きりの生活に戻った私どもは、新年を迎えて、これからの奉仕の競争を希望しています。二人で奉仕の競争をしているようなもので、幸い二人とも大元気で、この一年間、精一杯働いて悔を残さないようにしようと思います。日本の経済は高度成長を続けていますので何も心配していませんが、精神面の退歩には心痛しています。いろいろ切実な希望は持っていますけれども、手の出しようがありませんので、それぞれの責任者が善処してくださるよう、朝夕、神仏に祈っている次第です。

古稀を過ぎ、子供を独立させ、再び夫婦きりの生活に戻った私どもは、新年を迎えて、これからの奉仕の競争を希望しています。二人で奉仕の競争をしているようなもので、幸い二人とも大元気で、この一年間、精一杯働いて悔を残さないようにしようと思います。日本の経済は高度成長を続けていますので何も心配していませんが、精神面の退歩には心痛しています。いろいろ切実な希望は持っていますけれども、手の出しようがありませんので、それぞれの責任者が善処してくださるよう、朝夕、神仏に祈っている次第です。

マイホーム主義からの脱出

主婦 羽生敏子 (吉野町)



ここ数年、マイホーム主義盛の世の中になってきました。我が家の無事安泰を願うのが当然のことではあります。それが子供にも反映してか、でっかい希望を持つ子、スケールの大きな子は、だんだん少なくなっています。「大きくなったらサラリーマン、お嫁さん」というのがごとき、いささかわびしい現象を呈しています。そこで、私は、この「マイホーム」から一歩足を外に踏み出し、目を社会に向けて行きたいと思っています。今年、ぜひやりたいことの一つに社会奉仕の一つ百人に対する点字翻訳があります。主婦の仕事は際限のないものですが、その時間の一部をさき、点字翻訳によって盲人の方々にも読書の喜びを分かちたいと思うのです。これは健康な者の務めではないでしょうか。それが抱負というには少々大きすぎますが、「かしい消費者」になりたいという。生産者や企業の宣伝攻勢の前に、私たちが主婦は、全くの無防備の状態におかれています。婦人学級をはじめ種々の勉強会に参加して「かしい消費者」になるべく、大いに学びたいと思います。

お知らせ



伊敷団地

2月1日から1カ月 老人無料健康診査

本年度2回目の老人健康診査を、つぎのとおり実施します。
 満65歳以上の4月1日現在以上の市民で、昨年夏に行なった1回目の診査を受けなかった人は、もれなく受けてください。
 診査期間 2月1日～28日
 診査場所 市内の内科を取扱う開業医（公立病院を除く）
 診査内容 聴診、視診、尿検査、血圧測定などの一般診査
 診査料金 基準診査項目については無料
 この診査をお受けになるときは、「老人健康診査記録票」と「健康保険証」を忘れずに病院へご持参ください。

なお、老人健康診査記録票は市内の各老人クラブ会長さん宅か市の福祉事務所福祉課更生係（③一〇一の内線三四九）または最寄りの支所で、もらってください。

1月から地域指定制に し尿のくみ取り

1月1日から、し尿のくみ取り方式が「地域指定制（各許可業者の受け持ち区域をきめ、責任を持たせる制度）」にかわりました。

これまで、本市のくみ取り業務は、業者が自分の得意先をまわって「自由くみ取り制」だったため、くみ取りが困難な地域などはくみ残しが出るなど敬遠されがちな面もありました。

そこで、このような弊害をなくし、全体のし尿処理をスムーズに進めるために地域指定制を実施したものです。

実施後、しばらくは不便をお感じになるかもしれませんが、市民のみなさんのご協力をお願いします。なお、くみ取りのことについてはお気づきのことがありましたら市の衛生部庶務課庶務係（③一〇一の内線三八五）へご連絡ください。

注 各業者の受け持ち区域は昨年、市の衛生部からチラシその他でお知らせしたとおりです。
 料金改定後はつぎの扱いに
 現在の電車回数券

近く電車料金が改定されますが、改定後は現在の回数券（市内線回数券、市外線回数券、身障者割引回数券などの旧券）は使えなくなり、
 ただし、料金改定の日から30日以内に限り、つぎのような特別な取扱いをいたします。

①新券との交換
 お手持ちの旧券および差額（新券と手持ちの旧券との料金の差額）をいただき、新券を差しあげます。
 交換の場所 交通局の定期券発売窓口（④二一四一）、同市役所前営業所の定期券発売窓口。
 ②旧券を使われる場合
 乗り降りの際に、旧券を使われる場合は旧券1枚に5円をたして料金箱にお入れください。
 なお定期券は、その通用期間

に限り、そのまま使用できます。注 料金改定の実施期日については後日、新聞などを通じてお知らせします。

申込み受付は31日まで 産業振興基金の貸付

市では、農家のみなさんが畜舎や園芸施設などを造ったり農機具や家畜を購入したりするための資金（産業振興基金）の貸付申込みを現在受付中です。
 くわしくは、各地区の農協か市の農政課農政係（③一〇一の内線四一三）、谷山支所へお問い合わせください。

受付期間 1月31日まで
 受付場所 市内各地区の農協
 貸付額 最高20万円まで（ただし事業費または購入価格の8割以内）
 貸付期間 5年以内（1年据置を含む）、年2回均等返済

申込み受付は福祉課で 就職・就学支度金の貸付

この春、中学や高校を卒業するお子さんのおられる母子家庭のうち、就職や就学のための準備金にお困りの世帯を対象に、つぎのとおり資金（就職支度資金、就学支度資金）貸付の申込みを受け付けます。

くわしくは、市の福祉事務所福祉課婦人児童係（③一〇一の内線三六二）か谷山支所へおたずねください。
 ◎就職支度資金
 受付期限 1月20日まで
 貸付額 1人に付き最高2万円
 5千円まで
 貸付期間 6年以内（1年据置を含む）
 ◎就学支度資金
 受付期間 1月21日～2月20日
 貸付額 高校進学：1万5千円以内、大学進学：2万5千円以内
 貸付期間 5年半以内（卒業後6カ月の据置を含む）

出張受付に 交通災害共済

市では、市民のみなさんの交通災害共済制度（会費1人年間36円）への加入の便宜を図るため、地域に出向いて出張受付を

しています。
 町内会や各種グループ、事業所などの組織で出張受付をご希望の所がありましたら、市民安全課（③一〇一の内線二四二）へご連絡ください。出張受付に

納期は31日まで 国民年金保険料第3期

1月は国民年金保険料第3期（10月～12月分）の納期です。1月31日までに、市の国民年金課、最寄りの支所または各地区の国民年金納付組合へお納めください。

※20歳になったら 国民年金にはいろう

もうすぐ「成人の日」を迎える新成人のみなさんの中には、職場の年金制度（厚生年金や共済年金）にはいっておられない人も多いため、国民年金に加入の手続きは、つぎの所で

市国民年金課・拠出年金係（③一〇一の内線三三三）または最寄りの支所。
 ◎③一〇一の内線三三三）ま

早めに受けよう 香港カゼの予防接種

この冬から春にかけて、新しい種類のカゼ「香港カゼ」の流行が予想されます。
 このカゼは伝染力が強く、かかったら症状も重くなる場合が多いと言われています。また予防接種の効果があらわれるには2回目の接種を終えてから2週間くらいかかりますので、最寄りの内科、小児科などで早めに予防接種を受けてください（発熱など体に異常のある人は、必ず医師に相談すること）。

また最近、流感の予防接種を受けた人（すでに、香港カゼのワクチンを接種した小学生を除く）もなるべく受けてください。接種の方法、1週間くらいの間隔をおいて2回。

1回の料金 1歳未満40円、1歳～5歳60円、6歳～14歳80円、15歳以上120円。

申込みは31日までに 引揚者国債の買上・貸付

本年度2回目の引揚者特別交付金国債の買上上げと担保貸付の申込み受付を、つぎのとおり行ないます。
 買上上げまたは担保貸付をご希望の方は早急に市の社会課分室（③一〇一の内線三六九）か最寄りの支所へお申込みください。
 受付期間 1月10日～31日
 買上の対象 ①生活保護者。
 ②生活困窮者。（前回買上上げを受けた人を除く）
 貸付の対象 事業資金の必要に人に限る（生活困窮者、高齢者を優先する）。

遺族をさがしています 戦没者叙勲

戦没者の遺族に勲章をお渡しできず困っています。
 つぎの遺族の方の居所をご存じでしたら、市の社会課援護係（③一〇一の内線三六六）へお知らせください。

- （カッコ内は戦没者名）
 黒神町 大久アグリ（仲熊）
 犬迫町 坂之上ヒメ（与次郎）
 吉野町 原田 政義（純男）
 高麗町 三浦 エタ（卓）
 郡元町 浜元ハルエ（林虎栄）
 下荒田町 前田 初枝（政義）
 伊敷町 長谷川アキ（時良）
 犬迫町 古別府ヨシ（慶蔵）
 上荒田町 山之内和江（国彦）

動物園内の水族館裏に、このほど動物園会館が開設されました。雨天のときか、会議や講習会の開催に、お気軽にご利用ください。
 1階：こどもの作品や鳥獣のはく製などの展示コーナーと無料休憩所。2階：有料休憩室（大広間・中室）は、おとな10円、こども5円。なお小室は1日300円。小室の借用申込みは、動物園入り口の事務所（④二八五二、④三九九〇）へ

31日までに申告を
 事業用の償却資産

事業用の償却資産（構築物、機械設備、船舶、車両、運搬具、器具、備品など）を持っておられる方は、すべて毎年1月1日現在で申告するようになっています。
 とくに、昨年中に新しく事業を始められた方は、もれなく申告して下さい。
 申告期限 1月31日まで
 申告先 市の固定資産税課償却資産係（③一〇一の内線二八八）、最寄りの支所

調査にご協力を
 工業統計調査
 昨年の12月31日現在で、工業統計調査が実施されます。
 この調査は全国の工業の実態を調べるもので、調査結果は主に工業の振興施策を進めるための行政上の基礎資料になります。集められた調査票は統計目的以外には一切使用しませんので対象になる事業所（市内の約千三百カ所）へ調査員がまいります。したら調査にご協力ください。

締め切りは31日
 新有権者の感想文募集
 自治省、都道府県選挙管理委員会連合会などでは、明るく正しい選挙推進運動の一環として新有権者の選挙、政治についての関心をより一層高めるためにつぎの要領で新成人から感想文を募集しています。
 応募資格 新成人（昭和23年1月16日から昭和24年1月15日までに生まれた人）
 感想文の内容 民主政治、とくに選挙に対する新有権者としての自覚の内容とするもの（題名は自由）
 応募方法 200字詰め原稿用紙10枚以内
 募集期限 1月31日まで

工期はつぎのとおりです
 工事箇所を通られる方へ
 市では道路の舗装・改良工事や水路の改良工事などを、また通信局や水道局では電話線や汚水管の埋設工事などをそれぞれ現在つぎの箇所で行なっています。
 そのため、工事箇所によっては車両などの通行規制をしなければならぬ所や通行規制までには至らなくても通行に支障のある所があり、これらの道路を利用される方には非常に

ご迷惑をかけていますが、工事の完了予定がつかぬようになっていきますのでご協力ください。
 ◎道路改良工事：1月20日まで
 滑川通り線（長田町）。3月23日まで、魚見ヶ原線（上福元町）。
 ◎災害復旧工事：1月22日まで
 萬山線（坂元町）
 ◎歩道設置工事：1月23日まで
 市道みずほ通り線（下荒田町）
 ◎水路改良工事：1月29日まで
 大石様河（吉野町）
 ◎電話線埋設工事（2月28日まで）：上荒田、下荒田、郡元、鴨池、宇宿各町の一部。3月下旬まで：天保山、上荒田、鴨池、郡元、宇宿各町の一部
 ◎汚水管理工事：（2月28日まで）：鷹師町の一部。3月31日まで：鷹師、平之、原良、新照院の各町の一部。
 ◎道路舗装工事：3月5日まで
 城山観光道路線（城山町）

提出先 鹿児島県選挙管理委員会（市内山下町14番50号 電話③二一〇一）
 賞状と賞金 1等（1点）2万円、2等（2点）1万円、3等（3点）5千円、佳作（若干名）2千円。

関係者はご寛ぐ
 電化複線化工事の計画図
 昨年の12月5日付で建設大臣の認定があり、国鉄鹿児島本線の電化複線化工事が西鹿児島～鹿児島間で進められています。そのため、この区間の工事計画図を交通事故相談所（市役所旧館玄関横）内でお見せいたしますので、この沿線の土地所有者など関係のある方は、ご寛ぐください。
 （係りから）今月号は新年企画のため、「日曜当番医さん」は休ませていただきます。

催しと相談

東桜島地区駅伝競走大会
 と き 1月12日午前10時半
 新成人のつどい
 と き 1月15日 午前10時
 と ころ 県体育館
 国民年金相談所の開設
 と き 1月20日、2月3日
 と ころ 高島屋デパート2階
 市内中学校美術総合展
 と き 1月21日～26日
 美術教室習作展
 と き 1月28日～2月4日
 と ころ いずれも市立美術館
 なお、美術館は毎週月曜日と祝祭日には休館します。
 無料法律相談
 と き 1月10日、20日
 と ころ 広報室（市役所新館）
 と き 1月10日、21日
 と ころ 谷山支所相談係
 心配ごと相談
 と き 1月22日、29日
 と ころ 朝日通り児童図書館

市税の納期

市県民税（第4期）
 と き 1月16日～31日

年始の交通事故防止運動

（1月31日まで）

— 飲んだら乗らない
 乗る前には飲まない
 飲めない習慣を —